



visocolor® alpha

Phosphat
Phosphate / Fosfati /
Fosfato / Fosfaat



REF 935 079

2–20 mg/L PO₄³⁻

70 Tests

Kit per la determinazione colorimetrica dei fosfati

it

PO₄-1 contiene acido solforico 5–15%, PO₄-2 contiene sodio bisolfito 10–25%.
H318 Provoca gravi lesioni oculari.

Istruzioni per l'uso: *vedasi anche il pittogramma sull'interno*

1. Risciacquare più volte il tubo col campione d'acqua e riempirlo fino al segno ad anello (5 mL).
2. Aggiungere 6 gocce di PO₄-1 e mescolare agitando.
3. Aggiungere 6 gocce di PO₄-2 e mescolare agitando.
4. Dopo 10 min collocare il tubo sopra la scala colorata ed assegnare il valore dall'osservazione dall'alto. I valori intermedi possono essere stimati.

Questo metodo è applicabile anche per l'analisi dell'acqua di mare dopo diluizione (1+9).

Smaltimento: I campioni utilizzati per l'analisi possono essere immessi nelle canalizzazioni dotate di sistema di depurazione, mescolandoli con acqua di rubinetto.

Interferenze: Concentrazioni elevate di agenti ossidanti inibiscono la formazione del complesso colorato blu. I seguenti ioni non interferiscono: < 1 mg/L solfuri; < 10 mg/L citrati, metalli pesanti; < 50 mg/L Si.

Juego analítico para la determinación colorimétrica de fosfato

es

PO₄-1 contiene ácido sulfúrico 5–15%, PO₄-2 contiene sodio disulfito 10–25%.
H318 Provoca lesiones oculares graves.

Instrucciones de uso: *vea también el pictograma en el interior*

1. Lavar repetidamente el recipiente con la prueba del agua y llenarlo hasta la marca (5 mL).
2. Añadir 6 gotas de PO₄-1 y mezclar agitando.
3. Añadir 6 gotas de PO₄-2 y mezclar agitando.
4. Después de 10 min colocar el recipiente sobre la escala de colores y asignar uno de los valores cromáticos. Los valores intermedios pueden interpolarse.

El método es adecuado también para el análisis de aguas marinas tras dilución (1+9).

Desechado: Los juegos de análisis usados pueden desecharse con agua de grifo a la canalización de la instalación de tratamiento de aguas residuales locales.

Interferencias: Los productos oxidantes en grandes cantidades evitan la formación del complejo coloreado azul. No interfieren: < 1 mg/L sulfuros; < 10 mg/L citratos, metales pesados; < 50 mg/L Si.

Testset voor de colorimetrische bepaling van fosfaat

nl

PO₄-1 bevat zwavelzuur 5–15%, PO₄-2 bevat natriumdisulfiet 10–25%.
H318 Veroorzaakt ernstig oogletsel.

Gebruiksaanwijzing: *zie ook het pictogram op de achterzijde*

1. Testbuisje meermalen met het watermonster uitspoelen en tot de markerstreep (5 mL) afvullen.
2. 6 druppels PO₄-1 toevoegen en mengen door schudden.
3. 6 druppels PO₄-2 toevoegen en mengen door schudden.
4. Na 10 min testbuisje op de kleurenschaal zetten en kleur vergelijken (van boven af door het buisje heen kijken). Tussengelegen waarden kunnen geschat worden.

De methode is ook bruikbaar voor de analyse van zeewater na verdunning (1+9).

Afvalverwerking: De gebruikte analyse-aanzetsels kunnen met leidingwater via de riolering naar de plaatselijke installatie voor afvalwaterbehandeling worden afgevoerd.

Storingen: Oxiderende stoffen in grotere hoeveelheden verhinderen het vormen van het blauwe kleurencomplex. Niet storen: < 1 mg/L sulfide; < 10 mg/L citraat, zware metalen; < 50 mg/L Si.

www.mn-net.com

Made in Germany

MACHEREY-NAGEL

MACHEREY-NAGEL GmbH & Co. KG · Neumann-Neander-Str. 6–8 · 52355 Düren · Germany
Tel.: +49 24 21 969-0 · Fax: +49 24 21 969-199 · info@mn-net.com



Testbesteck zur kolorimetrischen Bestimmung von Phosphat

de

PO₄-1 enthält Schwefelsäure 5–15%, PO₄-2 enthält Natriumdisulfid 10–25%.
H318 Verursacht schwere Augenschäden.

Gebrauchsanweisung: *siehe auch Pictogramm auf der Innenseite*

1. Probegefäß mit der Wasserprobe mehrmals spülen und bis zum Markierungsstrich (5 mL) füllen.
2. 6 Tropfen PO₄-1 zugeben und durch Umschwenken mischen.
3. 6 Tropfen PO₄-2 zugeben und durch Umschwenken mischen.
4. Nach 10 min Messgefäß auf die Farbkarte stellen und in der Durchsicht von oben Farbvergleichswert zuordnen. Zwischenwerte lassen sich schätzen.

Die Methode ist auch zur Analyse von Meerwasser nach Verdünnung (1+9) geeignet.

Entsorgung: Die gebrauchten Analysensätze können mit Leitungswasser über die Kanalisation der örtlichen Abwasserbehandlungsanlage zugeführt werden.

Störungen: Oxidierende Stoffe in größeren Mengen verhindern die Bildung des blauen Farbkomplexes. Es stören nicht: < 1 mg/L Sulfid; < 10 mg/L Citrat, Schwermetalle; < 50 mg/L Si.

Test kit for performing colorimetric tests on phosphate

en

PO₄-1 contains sulfuric acid 5–15%, PO₄-2 contains sodium disulfite 10–25%.
H318 Causes serious eye damage.

Instructions for use: *also refer to the pictogram on the inside*

1. Rinse the test vessel several times with the water sample and fill to the ring mark (5 mL).
2. Add 6 drops of PO₄-1 and mix by swirling.
3. Add 6 drops of PO₄-2 and mix by swirling.
4. After 10 min place the measuring vessel on the color chart and assign the value by comparison of the color. Mid-values can be estimated.

This method can also be used for analyzing sea water after dilution (1+9).

Disposing of the sample: The used analysis specimens can be flushed down the drain with tap water and channelled off to the local sewage treatment works.

Interferences: Large amounts of oxidizing reagents inhibit formation of the blue color complex. The following ions will not interfere: < 1 mg/L sulfide; < 10 mg/L citrate, heavy metals; < 50 mg/L Si.

Kit de test pour la détermination colorimétrique du phosphate

fr

PO₄-1 contient de l'acide sulfurique 5–15%, PO₄-2 contient de disulfite de sodium 10–25%.
H318 Provoque des lésions oculaires graves.

Mode d'emploi : *voyez aussi le pictogramme à l'intérieur*

1. Rincer plusieurs fois le récipient avec l'échantillon d'eau et le remplir jusqu'à la graduation (5 mL).
2. Ajouter 6 gouttes de PO₄-1 et mélanger en agitant.
3. Ajouter 6 gouttes de PO₄-2 et mélanger en agitant.
4. Après 10 min placer le récipient sur l'échelle de couleurs et attribuer la valeur par l'inspection du haut. Des valeurs intermédiaires peuvent être évaluées.

Après dilution (1+9), cette méthode peut être utilisée aussi pour l'analyse de l'eau de mer.

Eliminations des échantillons : Les échantillons d'analyse utilisés peuvent être envoyés à l'égout avec de l'eau du robinet avant leur traitement à l'unité locale de traitement des eaux.

Interférences : La présence d'oxydants en grosses quantités empêche la formation du complexe bleu. Ne gênent pas : < 1 mg/L sulfures ; < 10 mg/L citrates, ions de métaux lourds ; < 50 mg/L Si.

www.mn-net.com

Made in Germany

MACHEREY-NAGEL

MACHEREY-NAGEL GmbH & Co. KG · Neumann-Neander-Str. 6–8 · 52355 Düren · Germany
Tel.: +49 24 21 969-0 · Fax: +49 24 21 969-199 · info@mn-net.com



Probe
sample
échantillon

5 mL

campione
muestra
monster

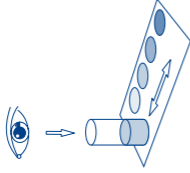


6 x



6 x

10 min



2

5

10

15

20



Phosphat **mg/L PO₄³⁻**

Phosphate
Fosfati
Fosfato
Fosfaat

de Schutzhandschuhe / Augenschutz tragen. BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. Für weitere Informationen können Sie ein Sicherheitsdatenblatt anfordern.

en Wear protective gloves / eye protection. IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. For further information ask for a safety data sheet.

fr Porter des gants de protection / un équipement de protection des yeux. EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX : rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. Pour avoir des informations supplémentaires, commandez s.v.p. une fiche de données de sécurité.

it Indossare guanti / Proteggere gli occhi. IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: Sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. Per ulteriori informazioni: potete richiedere una scheda informativa in materia di sicurezza.

es Llevar guantes / gafas de protección. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. Para más información, puede solicitar una ficha de datos de seguridad.

nl Beschermende handschoenen / oogbescherming dragen. BIJ CONTACT MET DE OGEN: voorzichtig afspoelen met water gedurende een aantal minuten; contactlenzen verwijderen, indien mogelijk; blijven spoelen. Voor meer informatie kunt u een veiligheidsinformatieblad aanvragen.